

The House resumed debate on the motion of Mr. Marchand, seconded by Mr. Côté (Longueuil),—That Bill C-278, An Act respecting the occupational training of adults, be now read a second time.

And debate continuing;

Mr. Grégoire, seconded by Mr. Allard, moved in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House while of the opinion that all necessary steps be taken to ensure that adequate occupational training is available to any adult Canadian citizen who requires it, nevertheless also considers that no legislation providing for adult occupational training can be adequate unless such legislation provides for a system of fiscal compensation for any province that wishes to institute an autonomous plan for adult occupational training."

And debate arising thereon;

Pursuant to Special Order adopted Thursday, April 6, 1967, the sitting was suspended between 7.00 o'clock and 8.00 o'clock p.m.

By unanimous consent, it was ordered,—(1) That the House continue to sit this day beyond 10.00 o'clock p.m.; (2) That prior to the adjournment of this sitting, Private Bills shall be considered; and (3) That the House meet at 11.00 o'clock a.m. tomorrow, Wednesday April 26, 1967 and, subject to consideration of a probable suspension for luncheon and dinner periods, continue to sit in an effort to dispose of certain specified business before adjournment.

Debate was resumed on the motion of Mr. Marchand, seconded by Mr. Côté (Longueuil),—That Bill C-278, An Act respecting the occupational training of adults, be now read a second time.

And on the motion of Mr. Grégoire, seconded by Mr. Allard in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House while of the opinion that all necessary steps be taken to ensure that adequate occupational training is available to any adult Canadian citizen who requires it, nevertheless also considers that no legislation providing for adult occupational training can be adequate unless such legislation provides for a system of fiscal compensation for any province that wishes to institute an autonomous plan for adult occupational training."

After further debate, the question being put on the said proposed amendment, it was resolved in the negative.

Debate was resumed on the motion of Mr. Marchand, seconded by Mr. Côté (Longueuil), That Bill C-278, An Act respecting the occupational training of adults, be now read a second time.